

Чорноморський національний університет імені Петра Могили  
(м. Миколаїв)

Інформаційний лист

Центр українських студій Чорноморського національного університету імені Петра Могили у співпраці з кафедрою української мови та літератури ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» (м.Слов'янськ) та з Українським міжуніверситетським науково-дослідницьким шекспірівським центром у Класичному приватному університеті (м. Запоріжжя) оголошують Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт пам'яті професора Віталія Кейса.

Віталій Кейс (24.11.1936–9.09.2014) – літературознавець, критик, перекладач. Багато років викладав у Ратгерському університеті (США) курси з порівняльного літературознавства й давньої англійської літератури. Народився в українському місті Дружківка (Донецька обл.). У 1930-х його родина підпала під сталінські репресії. Тому під час II Світової війни батьки разом із Віталієм виїхали з України до Німеччини, де протягом кількох років мешкали в таборі для переміщених осіб під Гайденау.

Потім родина перебралася до США. Тут Віталій Кейс отримав вищу філологічну освіту, як аспірант спеціалізувався в англійській літературі 17 століття й далі довгий час викладав студентам-філологам. Колишні учні й колеги з Ратгерського університету згадували його унікальну відданість предмету, здатність переноситися разом зі слухачами лекцій у світ минулого й робити його близьким до запитів і потреб сучасних читачів. Талант сприймати літературу в повноті її естетичних можливостей зумовив його незалежне критичне мислення й широту дослідницьких інтересів: класична англійська література, модерна американська поезія, порівняльні студії, модернізм Нью-Йоркської Групи, українська література 1920-х рр.

Життя в Нью-Йорку, викладання в американському університеті, перебування в середовищі вже тепер легендарних представників авангардної культури Нью-Йорка 1950-1970-х років не заступило пам'яті про Україну. За першої можливості, яка відкрилася зі здобуттям незалежності в 1991 р., він приїхав із курсом лекцій до Слов'янського педінституту, розуміючи, наскільки важливо вчасно підтримати й грамотно спрямувати мислячу молодь, яка отримує освіту далеко від Києва чи Львова, в невеликих університетах південного сходу України. Добре розуміючи специфіку цього регіону, він доклав немало зусиль, щоб студенти усвідомили свою місцеву (локальну) ідентичність складником української державної ідентичності.

Віталій Кейс перекладав твори В.Блейка, Т.-С.Еліота, Д.Ігнатова, П.Пайнса, Дж.Чосера, щоб допомогти українським читачам подолати залежність від російськомовних інтерпретацій; ширше, – повернути нам відчуття самодостатності й повноти національної мови, здатної транслювати будь-які мистецькі смисли без російського посередництва.

Інтелектуальна особистість професора Кейса живо сполучала в собі розуміння взаємозумовленості минулого й сучасного; місцевого, загальнонаціонального й універсального в людині й культурі. Він мав тверде переконання, що гуманітарії, добре обізнані в історичних реаліях своєї національної культури та в її вікових і сучасних здобутках, формують людську гідність і державну свідомість суспільства, є непомітними архітекторами майбутнього своєї країни.

До участі в конкурсі прийматимуться роботи, суголосні науково-дослідним інтересам та просвітницько-педагогічній діяльності професора Віталія Кейса, а саме:

- українська література в діалозі з іншими літературами світу; модернізм і авангардизм в українській та американській літературах;

- українська література в західному світі;

- англомовна творчість письменників українського походження;

- проблеми розвитку української літератури в регіоні та локальна ідентичність крізь призму творчості письменників східних та південних регіонів України;

- Шекспір та його вплив на світову культуру;

- українське перекладацтво й перекладацька діяльність Віталія Кейса, біографія, творча й наукова спадщина Віталія Кейса.

Мова робіт: українська.

Кінцевий термін прийому конкурсних робіт – 24 грудня 2017 року.

Усі рукописи, які надійшли до оргкомітету конкурсу станом на 24 грудня 2017 р., в анонімному порядку передаються на розгляд журі, що здійснює свою роботу до кінця січня 2018 р.

Протягом лютого 2018 р рукописи, що брали участь у конкурсі, будуть презентовані на сайтах університетів-організаторів конкурсу; відбудеться оголошення переможців, нагородження та заохочення учасників грамотами й дипломами; роботи переможців конкурсу будуть надруковані у фахових виданнях університетів-організаторів конкурсу.

У конкурсі беруть участь самостійні наукові розробки філологічнозорієнтованої молоді з таких категорій: 1) учні МАН та студенти першого курсу філологічних спеціальностей вишів, 2) студенти II-III курсів філологічних спеціальностей вишів, 3) студенти випускного курсу

бакалавріату та магістранти філологічних спеціальностей вишів, 4) аспіранти I-II років навчання.

Під час рецензування й оцінювання будуть ураховані обізнаність авторки(а) в тому, наскільки вивченою є обрана тема, актуальність і наукова новизна роботи, свідомий вибір і вміння застосовувати наукові методи дослідження, наявність певного дослідницького сюжету в реалізації свого задуму та здатність його дотримуватися, навички оперування сучасною науковою термінологією, ясність і чіткість викладу, відповідність тексту нормам сучасної української літературної мови, наявність ілюстративного матеріалу.

Подані до конкурсу роботи мають відповідати таким технічним вимогам: 1) обсяг – від 6 до 10 сторінок основного тексту, роздрукованого на папері формату А-4, 2) шрифт Times New Roman 14, через 1,5 інтервали, усі поля – 20 мм, 3) цитати можуть виділятися курсивом, 4) текст має містити посилання на використані джерела (у квадратних дужках з позначенням порядкового номеру джерела в бібліографії та номеру сторінки, наприклад, [8, с. 23]) та список цих останніх, оформлений за сучасними стандартами, 5) на титульній сторінці в верхньому правому кутку слід зазначити девіз автора, нижче, з вирівнюванням по ширині, – назву роботи; б) в окремому закритому конверті слід подати інформацію про автора: девіз, під яким подано роботу, ПІБ автора, місце й курс навчання, науковий статус і ім'я наукового керівника, контактний телефон та e-mail автора.

Роботи, подані на конкурс, не рецензуються і не повертаються авторам.

За достовірність та оригінальність інформації в поданих на конкурс рукописах несуть відповідальність автори.

Адреса для надсилання робіт:

*Конкурс студентських наукових робіт пам'яті Віталія Кейса*  
Чорноморський національний університет імені Петра Могили  
Інститут філології  
Центр українських студій  
вул. Акіма, 2  
м. Миколаїв  
54003

Контакти:

-д.філол.н., проф., в.о.завідувача кафедри української філології, теорії та історії літератури ЧНУ імені Петра Могили **Тетяна Павлівна Шестопалова**.  
Тел.: +38 097 182 07 95, e-mail: [Tetyana.Shestopalova@chmnu.edu.ua](mailto:Tetyana.Shestopalova@chmnu.edu.ua)

-к.філол.н., викладач кафедри української філології, теорії та історії літератури ЧНУ імені Петра Могили **Ольга Леонідівна Поліщук**. Тел.: +38 095 428 7112, e-mail: [Olha.Polishchuk@chmnu.edu.ua](mailto:Olha.Polishchuk@chmnu.edu.ua)

-Пошта Центру українських студій ЧНУ імені Петра Могили: E-mail: [ukr\\_st\\_center@meta.ua](mailto:ukr_st_center@meta.ua)